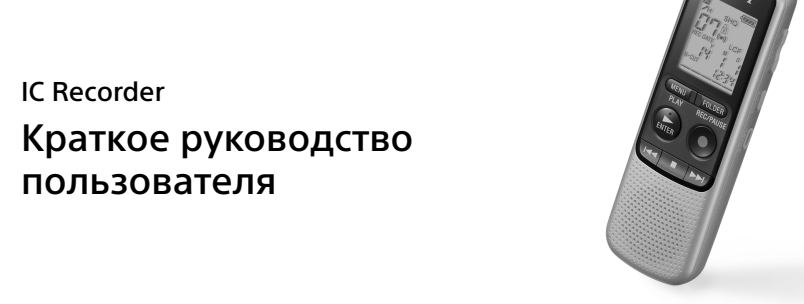


SONY



ICD-BX140



4-530-203-32(1)

© 2016 Sony Corporation Printed in China

Добро пожаловать в ваш новый цифровой диктофон Sony!

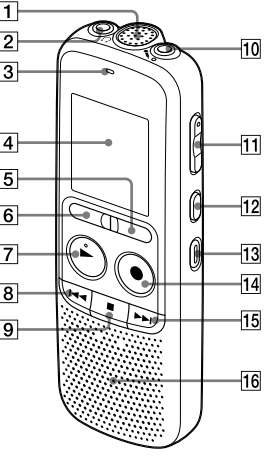
Это руководство по быстрой установке, в нем содержатся инструкции по основным операциям с цифровым диктофоном.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Мы надеемся, что вы останетесь довольны своим новым цифровым диктофоном Sony.

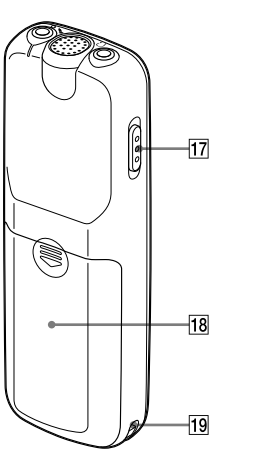
Проверьте комплект поставки.

- Цифровой диктофон (1)
- Аккумуляторные щелочные батареи LR03 (тип AAA) (2)
- Краткое руководство пользователя

Компоненты и элементы управления



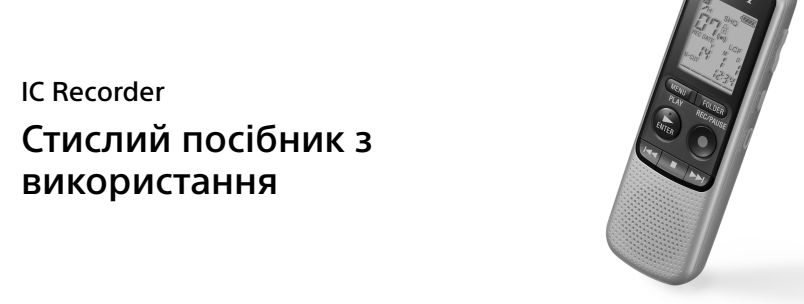
- Встроенный микрофон
- Разъем для наушников
- Индикатор работы
- Экран дисплея
- Кнопка FOLDER
- Кнопка MENU
- Кнопка ►PLAY/ENTER (*)
- Кнопка ◀◀ (ускоренной перемотки назад/просмотра)
- Кнопка ■ (остановки)
- Разъем для микрофона (PLUG IN POWER) (*)



- Кнопка VOL +/- установки громкости (*)
- Кнопка DIVIDE
- Кнопка ERASE
- Кнопка ● REC/PAUSE (записи/паузы)
- Кнопка ►► (ускоренной перемотки вперед/сигнала)
- Динамик
- Переключатель HOLD•POWER ON/OFF
- Батарейный отсек
- Отверстие для ремешка (ремешок не входит в комплект поставки)

* Эти кнопки и разъем имеют тактильную точку. Используйте ее как ориентир при выполнении операций или для идентификации разъемов.

SONY



ICD-BX140



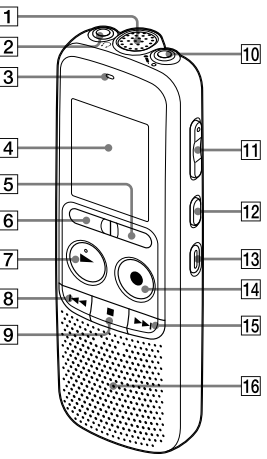
Вас вітає ваш новий цифровий диктофон Sony!

Цей стилій посібник із використання містить інструкції щодо основних операцій цифрового диктофона. Уважно його прочитайте. Сподіваємося, вам сподобається новий цифровий диктофон Sony.

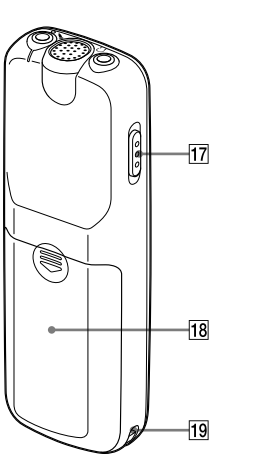
Перевірте комплект поставки.

- Цифровий диктофон (1)
- Лужні батареї LR03 розміру ААА (2)
- Стилий посібник з використання

Деталі та елементи керування



- Вбудований мікрофон
- Роз'єм ⚡ (для навушників)
- Індикатор виконання операцій
- Вікно дисплея
- Кнопка FOLDER
- Кнопка MENU
- Кнопка ►►PLAY/ENTER (*)
- Кнопка ◀◀ (огляд/швидке перемотування назад)
- Кнопка ■ (зупинення)
- Роз'єм ⚡ (для мікрофона) (PLUG IN POWER) (*)

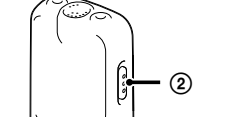
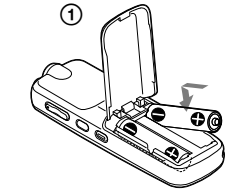


- Кнопка VOL (гучність) +/- (*)
- Кнопка DIVIDE
- Кнопка ERASE
- Кнопка ● REC/PAUSE (записування/призупинення)
- Кнопка ►► (сигнал/швидке перемотування вперед)
- Динамик
- Перемикач HOLD•POWER ON/OFF
- Відсік для батареї
- Отвір для ремінця (ремінець не входить у комплект поставки)

* На цих кнопках і роз'ємі містяться тактильні точки. Використовуйте ці точки як орієнтири для виконання дій, або щоб знайти потрібні елементи.

Испытайте ваш новый цифровой диктофон

1. Питание.



- Скользящим движением сдвиньте и поднимите крышку батарейного отсека, после этого вставьте батарейки, учитывая полярность.
- Включите питание.

Переместите переключатель HOLD•POWER ON/OFF в направлении "POWER ON/OFF" и удерживайте его там до тех пор, пока на экране дисплея не появится окно.

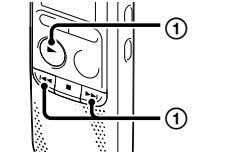


Для выключения питания переместите и удерживайте переключатель HOLD•POWER ON/OFF в направлении "POWER ON/OFF" до тех пор, пока на экране не появится сообщение "OFF".

Предотвращение случайных операций (HOLD)



2. Установка даты и времени.



При установке батарей и включении питания начинает мигать раздел года.

- Нажимайте ◀◀ или ►►, чтобы установить год (две последние цифры года), и после этого нажмите кнопку ►PLAY/ENTER. Повторите эту процедуру, чтобы последовательно установить месяц, день, час и минуты.

3. Запись.



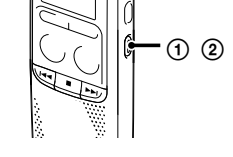
- Нажмите ●REC/PAUSE. Запись начнется, и индикатор работы загорится красным цветом. Вы можете приостановить запись, нажав на ●REC/PAUSE. Нажмите ●REC/PAUSE еще раз, чтобы возобновить запись.
- Расположите цифровой диктофон таким образом, чтобы встроенный микрофон был обращен в направлении источника записываемого звука.
- Нажмите ■(остановка), чтобы остановить запись. Появляется сообщение "ACCESS" и запись останавливается.

4. Прослушивание.



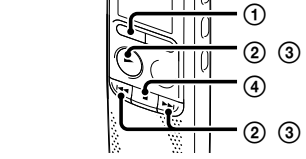
- Нажмите ►PLAY/ENTER. Начинается воспроизведение, и индикатор работы загорится зеленым цветом.
- Установите уровень громкости с помощью нажатия VOL +/-.
- Нажмите ■(остановка), чтобы остановить воспроизведение.

5. Удаление.



- Когда цифровой диктофон находится в режиме остановки, нажмите и удерживайте кнопку ERASE. Когда цифровой диктофон находится в режиме воспроизведения, нажмите кнопку ERASE. На экран выводится сообщение "ERASE".
- Нажмите кнопку ERASE.

Использование меню



- Нажмите кнопку MENU.
- Нажимайте ◀◀ или ►►, чтобы выбрать пункт меню, для которого вы желаете установить настройку, и после этого нажмите на кнопку ►PLAY/ENTER.

Нажимайте ◀◀ или ►►, чтобы выбрать нужную вам настройку, которую вы желаете установить, и после этого нажмите кнопку ►PLAY/ENTER.

- Нажмите ■(остановка), чтобы выйти из режима меню.

Дополнительные функции

Вы также можете ознакомиться с этим справочным руководством на домашней странице поддержки пользователей цифрового диктофона Sony:

<http://rd1.sony.net/help/icd/b14/ce/>

Подробности этих дополнительных функций для записи, воспроизведения и редактирования включены в справочное руководство.

- MODE (Режим записи)
- SENS (Чувствительность микрофона)
- LCF (Фильтр удаления низких частот из аудиосигнала)
- VOR (Запись, управляемая голосом)
- REC-OP (Добавление записи)
- DPС (Цифровое управление высотой звука)

- N-CUT (Сокращение шума)
- EASY-S (Легкий поиск)
- CONT (Непрерывное воспроизведение)
- LOCK (Защита файла)
- ALARM
- DIVIDE (Разделение файла)

Меры предосторожности

Питание

Работайте с устройством только при 3,0 В или 2,4 В постоянного тока.

Используйте две щелочные батареи LR03 (тип AAA) или две перезаряжаемые аккумуляторные батареи NH-AAA.

Техника безопасности

Не пользуйтесь устройством во время вождения автомобиля, езды на велосипеде или управления любыми моторизованными транспортными средствами.

Технические характеристики

Объем памяти (объем памяти доступный пользователю *)**
4 Гб (приблиз. 3,50 Гб = 3758096384 байт)
* Небольшое количество встроенной памяти используется для управления файлами и поэтому недоступно для памяти пользователя.

** Когда встроенная память отформатирована с помощью цифрового диктофона.

Размеры (ш/в/г) (без выступающих деталей и органов управления) (JEITA)**
Приблиз. 38,5 мм × 115,2 мм × 21,3 мм

Масса (JEITA)*
Приблиз. 72 г, включая две щелочные батареи LR03 (тип AAA)

** Измерено по стандарту ассоциации JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Условия хранения

Рабочая температура 5 °C - 35 °C
Рабочая влажность 25 % - 75 %
Температура хранения -10 °C - +45 °C
Влажность хранения 25 % - 75 %

Срок службы батареек (когда используются щелочные батарейки Sony LR03 (5G) (тип AAA) ())**
• SHQ (Режим сверхвысокого качества)

Дополнительные принадлежности

- Электретный конденсаторный микрофон, ECM-CS3
- Перезаряжаемые аккумуляторные батарейки NH-AAA-B2KN, NH-AAA-B2EN

■ Примечание

Доступность некоторых моделей и дополнительных принадлежностей зависит от страны и региона.

Використання меню



Додаткові функції

Можна також переглянути довідковий посібник із використання цифрового диктофона Sony на наведеній нижче домашній сторінці служби підтримки клієнтів. <http://rd1.sony.net/help/icd/b14/ce/>
Відомості про перелічені нижче додаткові функції записування, відтворення та внесення змін містяться в довідковому посібнику.

- MODE (режим записування)
- SENS (робота мікрофона в режимі підвищеної чутливості)
- LCF (фільтр високих частот)
- VOR (записування під керуванням голосового сигналу)
- REC-OP (додання запису)

- DPС (цифрове керування висотою звуку)
- N-CUT (зменшення перешкод)
- EASY-S (легкий пошук)
- CONT (безперервне відтворення)
- LOCK (захист файлу)
- ALARM
- DIVIDE (ділення файлу)

Заходи безпеки

Живлення

Використовуйте пристрій лише при постійному струмі з напругою 3,0 В або 2,4 В. Використовуйте дві лужні батареї LR03 (розміру AAA) або дві аккумуляторні батареї NH-AAA.

Техніка безпеки

Не використовуйте пристрій під час керування автомобілем, мотоциклом чи іншим транспортним засобом.

Технічні характеристики

Обсяг пам'яті (пам'ять доступна користувачеві *)**
4 Гб (прибл. 3,50 Гб = 3758096384 байт)
** Незначний обсяг вбудованої пам'яті забезпечує можливість керування файлами та не може використовуватися як сховище.

** Якщо вбудовану пам'ять форматовано за допомогою цифрового диктофона.

Умови зберігання
Робоча температура 5 °C - 35 °C
Робоча вологість 25 % - 75 %
Температура зберігання -10 °C - +45 °C
Вологість зберігання 25 % - 75 %

Вага (JEITA)**
Прибл. 72 грами включно із двома лужними батареями LR03 (розміру AAA)

** Виміряно за стандартом JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Час роботи від батареї (у разі використання лужних батарей Sony LR03 (5G) розміру AAA ())**
• SHQ (Режим надвисокої якості)

Додаткові аксесуари

- Електретний конденсаторний мікрофон ECM-CS3
- Акумуляторна батарея NH-AAA-B2KN, NH-AAA-B2EN

■ Примітка

Деякі моделі або додаткові аксесуари можуть бути недоступні в певних країнах або регіонах.

Товарні знаки

- Технологія кодирования звука MPEG Layer-3 і патенти використовуються по ліцензії Fraunhofer IIS and Thomson.
- Все другіе товарні знаки і зареєстрованіе товарні знаки являються товарними знаками і зареєстрованіи товарними знаками соответствующих владельцев. Кроме того, в данном руководстве "™" и "®" не упоминаются в каждом отдельном случае.

ВНИМАНИЕ!

Не подвергайте батареи (батарейный блок или установленные батареи) длительному воздействию чрезмерного нагрева, например на солнце, вблизи огня и т.п.

ОСТОРОЖНО!

Существует угроза взрыва при использовании батареи неподустимого типа. Проводите утилизацию использованных батарей согласно инструкции.

Производитель: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія

Страна-изготовитель

Цифровой диктофон : Сделано в Китае

Дата изготовления указана на изделии и упаковке на этикетке со штрих-кодом в следующем формате: MM-YYYY, где MM - месяц, YYYY - год изготовления.

Рекомендованные год и месяц истечения срока службы указаны на каждой батарее.

EAC

Импортер на территории стран Таможенного союза АО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6

Организация, уполномоченная принимать претензии от потребителей на территории Казахстана: АО «Сони Электроникс» Представительство в Казахстане, 050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Информация для покупателей в Украине

Оборудование отвечает требованиям:

Оборудование отвечает требованиям Технического регламента ограничения использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (постановление КМУ от 03.12.2008 № 1057)



Уполномоченный представитель в Украине по вопросам соответствия требованиям технических регламентов: ООО "Сони Украина", ул. Ильинская, 8, г. Киев, 04070, Украина.

Утилизация использованных элементов питания и отслужившего электрического и электронного оборудования (Директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве, элементе питания или их упаковке означает, что устройство и элемент питания, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.

На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов более 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно.

Обеспечивая правильную утилизацию использованных устройств и использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания и устройств, способствует сохранению природных ресурсов.

При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.

Для правильной утилизации использованных элементов питания, электрического и электронного оборудования после истечения срока службы следует сдавать их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.

Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройств, соблюдая меры безопасности. Сдавайте эти использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данных изделий или использованных элементов питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где были приобретены изделия или элементы питания.

Чтобы получить сведения о поддержке вашего цифрового диктофона, пожалуйста, получите доступ к следующей домашней странице поддержки: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Торгові марки

- Технологія кодунання звуку MPEG Layer-3 та патенти ліцензовані компаніями Fraunhofer IIS and Thomson.
- Усі інші торгові марки та зареєстровані торгові марки є торговими марками або зареєстрованими торговими марками відповідних власників. Крім того, символи «™» і «®» не наводяться в цьому посібнику в усіх випадках.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Не піддавайте батареї (аккумуляторний блок або встановлені батареї) впливу високих температур, наприклад сонячного світла, вогню тощо, протягом тривалого часу.

ОБЕРЕЖНО

Існує ризик вибуху за встановлення батареї невідповідного типу.

Утилізуйте використані батареї відповідно до інструкції.

Виробник: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075, Японія

Країна-виробник

Цифровой диктофон : Зроблено в Китаї

Дата виготовлення зазначена на виробі та упаковці на етикетці зі штрих-кодом у наступному форматі: MM-YYYY, де MM – місяць, YYYY – рік виготовлення.

Обладнання відповідає вимогам : Обладнання відповідає вимогам Технічного регламента обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).



Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Сони Україна», вул. Іллінська, 8, м. Київ, 04070, Україна.

Переробка використаних елементів живлення, старого електричного та електронного обладнання (засвоєється в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Даний знак на виробі, елементі живлення або упаковці означає, що виріб та елемент живлення, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами.

На деяких елементах живлення цей знак може використовуватись у комбінації з позначенням хімічного елемента. Якщо елемент живлення містить більше ніж 0,0005% ртуті або 0,004% свинцю, наводяться відповідне позначення хімічного елемента ртуті (Hg) або свинцю (Pb).

Забезпечивши належну переробку виробу та використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.

При роботі пристроїв, для яких із метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервисних центрах.

Для правильної переробки використаних елементів живлення, електричного та електронного обладнання, після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного і електричного обладнання.

Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечної використання елементів живлення із пристрою. Здавайте використані елементи живлення у відповідні пункти збору їх переробки використаних елементів живлення.

Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтеся до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб або елемент живлення.

Перейдіть на наведену нижче домашню сторінку служби підтримки, щоб отримати додаткові відомості про свій цифровий диктофон.

<http://support.sony-europe.com/DNA>

SONY

IC Recorder

Üzembe helyezési útmutató



ICD-BX140

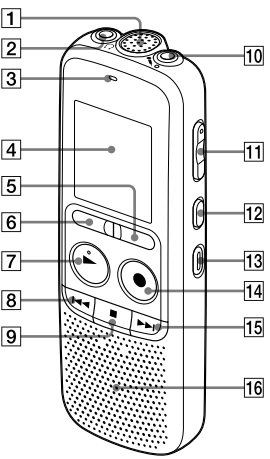
Gratulálunk új Sony diktafonjához!

Ez az Üzembe helyezési útmutató a diktafonon végezhető alapvető műveleteket ismerteti. Olvassa el figyelmesen. Reméljük, sok örömet leli új Sony diktafonja használatában.

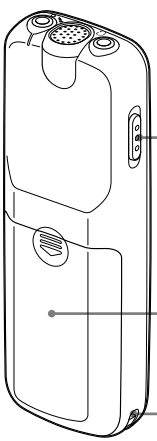
Ellenőrizze a csomag tartalmát.

- Diktafon (1)
- Üzembe helyezési útmutató
- LR03 (AAA méretű) alkáli elemek (2)

Részek és kezelőszervek



- 1 Beépített mikrofon
- 2 (fejhallgató) csatlakozó
- 3 Műveletjelző
- 4 Kijelző ablak
- 5 FOLDER gomb
- 6 MENU gomb
- 7 PLAY/ENTER gomb (*)
- 8 (áttekintés/visszatekerés) gomb
- 9 (stop) gomb
- 10 (mikrofon) aljzat (PLUG IN POWER) (*)



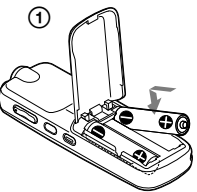
- 11 VOL (hangerő) +/- gomb (*)
- 12 DIVIDE düğmesi
- 13 ERASE gomb
- 14 ● REC/PAUSE (felvétel/szünet) gomb
- 15 ►► (gyorskeresés/előretekerés) gomb
- 16 Hangszóró
- 17 HOLD+POWER ON/OFF kapcsoló
- 18 Akkumulátortartó
- 19 Szijrógzító nyílás (A szij nem tartozék.)

* Ezek a gombok és az aljzat egy tapintható jellel vannak ellátva. A jel segít a kezelőszervek és az aljzatok megkülönböztetésében.

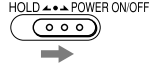
RU
UA
HU
TR

Próbálja ki új diktafonját

1. Kapcsolja be.

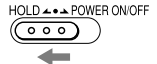


- 1 Csúsztassa el és emelje le az elemtartó rekesz fedelét, majd illessze be az elemeket, ügyelve a helyes polaritásra.
- 2 Kapcsolja be a készüléket. Csúsztassa a HOLD+POWER ON/OFF kapcsolót a „POWER ON/OFF” irányba és tartsa, amíg a kijelzőn megjelenik az ablak.

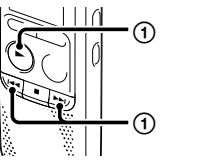


A diktafon kikapcsolásához csúsztassa és tartsa a HOLD+POWER ON/OFF kapcsolót a „POWER ON/OFF” irányba, amíg az „OFF” szöveg megjelenik.

A véletlen műveletek megelőzése (HOLD)



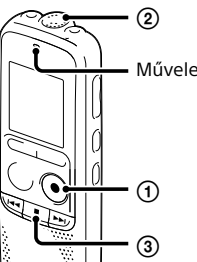
2. Állítsa be a dátumot és az időt.



Elemek behelyezése és a tápfeszültség bekapcsolása után az év számjegyei elkezdnek villogni.

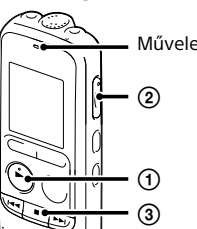
- 1 Nyomja meg a vagy gombot az évszám (az évszám utolsó két számjegy) beállításához, majd nyomja meg a PLAY/ENTER gombot. A hónap, nap, óra, valamint a perc beállításához ismétlje meg a műveletet.

3. Készítsen felvételt.



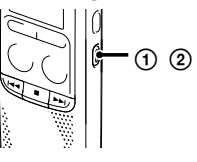
- 1 Nyomja meg a ●REC/PAUSE gombot. Megkezdődik a rögzítés, és a műveletjelző piros színnel kigyullad. A rögzítést szüneteltetheti a ●REC/PAUSE gomb megnyomásával. A rögzítés folytatásához nyomja meg újra a ●REC/PAUSE gombot.
- 2 Helyezze el a diktafont úgy, hogy a beépített mikrofonok a rögzíteni kívánt hangforrás irányába nézzenek.
- 3 A felvételt leállításához nyomja meg a (stop) gombot. Megjelenik az „ACCESS” szöveg és a rögzítés leáll.

4. Hallgassa meg a felvételt.



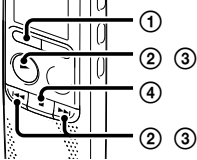
- 1 Nyomja meg a PLAY/ENTER gombot. Megkezdődik a lejátszás, és a műveletjelző zöld színnel kigyullad.
- 2 A hangerőt a VOL +/- gombbal állíthatja be.
- 3 A lejátszás leállításához nyomja meg a (stop) gombot.

5. Törölje a felvételt.



- 1 Amikor a diktafont stop módban van, nyomja meg és tartsa lenyomva az ERASE gombot. Amikor a diktafont lejátszás módban van, nyomja meg az ERASE gombot. Megjelenik az „ERASE” szöveg
- 2 Nyomja meg az ERASE gombot.

A menü használata



- 1 Nyomja meg a MENU gombot.
- 2 Nyomja meg a vagy gombot a beállítandó menüelem kiválasztásához, majd nyomja meg a PLAY/ENTER gombot.
- 3 Nyomja meg a vagy gombot az elvégzendő beállítás kiválasztásához, majd nyomja meg a PLAY/ENTER gombot.
- 4 A menü üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a (stop) gombot.

További jellemzők

A sűgőútmutatót a következő Sony diktafon ügyféltámogató weblapon is megtekintheti: <http://rd1.sony.net/help/icd/b14/ce/> A rögzítés, lejátszás és szerkesztés további jellemzőinek részleteit megtalálja a sűgőútmutatóban.

- MODE (Rögzítési mód)
- SENS (Mikrofon-érzékenység)
- LCF (Alulvágó szűrő)
- VOR (Voice Operated Recording)
- REC-OP (Felvétel hozzáadása)
- DPC (Digital Pitch Control)

- N-CUT (Zajvágyás)
- EASY-S (Egyszerű keresés)
- CONT (Folyamatos lejátszás)
- LOCK (Fájl védelme)
- ALARM
- DIVIDE (Fájl felosztása)

Övintézkedések

Aramellátás

Az egységét kizárólag 3,0 V vagy 2,4 V egyenárammal működtesse. Két darab LR03 (AAA méretű) alkáli elemet vagy két darab NH-AAA akkumulátort használjon.

Biztonság

Ne használja a készüléket vezetés, kerékpározás vagy bármilyen gépjármű működtetése közben.

Műszaki adatok

Kapacitás (Felhasználó számára elérhető kapacitás ***) 4 GB (körülbelül 3,50 GB = 3 758 096 384 bájtt)

* A beépített memória egy részét fájlkezelésre használják, ezért nem áll rendelkezésre felhasználói tárolásra.

** Amikor a beépített memóriát a diktafonnal formázzák.

Méretek (Sz/Ma/Me) (kivéve a kiálló részeket és a kezelőszerveket) (JEITA)** Kb. 72 g két darab LR03 (AAA méretű) alkáli elemmel együtt

Tömeg (JEITA)** Kb. 72 g két darab LR03 (AAA méretű) alkáli elemmel együtt

** JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) szabvány szerint mért érték

Működési hőmérséklet

5 °C - 35 °C

Elem működési idő (Sony LR03 (5G) (AAA méretű) alkáli elemek használata esetén (**))

• SHQ (Csúcsmínőségű üzemmód)

Rögzítés: Kb. 26 ó.

• Lejátszás hangszóróval (*): Kb. 13 ó.

• Lejátszás fejhallgatóval: Kb. 32 ó.

• HQ (Kiváló minőségű üzemmód)

Rögzítés: Kb. 28 ó.

• Lejátszás hangszóróval (*): Kb. 14 ó.

• Lejátszás fejhallgatóval: Kb. 34 ó.

• SP (Normál lejátszás üzemmód)

Rögzítés: Kb. 45 ó.

• Lejátszás hangszóróval (*): Kb. 16 ó.

• Lejátszás fejhallgatóval: Kb. 48 ó.

• LP (Hosszú lejátszás üzemmód)

Rögzítés: Kb. 30 ó.

• Lejátszás hangszóróval (*): Kb. 16 ó.

• Lejátszás fejhallgatóval: Kb. 50 ó.

** JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) szabvány szerint mért érték

NH-AAA tölthető akkumulátor (nem tartozék) használata esetén az akkumulátor működési ideje rövidebb.

* Ha 28-as hangerőn történik a lejátszás a beépített hangszóróval.

SONY

IC Recorder

Hızlı Başlatma Kılavuzu



ICD-BX140

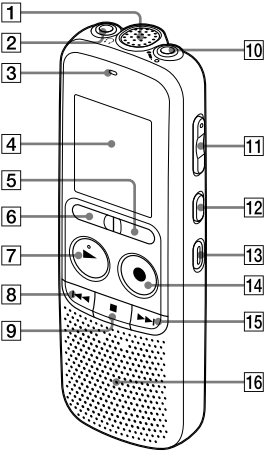
Yeni Sony IC kaydedicinize hoş geldiniz!

Bu Hızlı Başlançık Kılavuzu'nda IC kaydedicinin temel işlemleriyie ilgili talimatlar yer almaktadır. Lütfen belgelyi dikkatlice okuyun. Yeni Sony IC kaydedicinizi keyifle kullanmanız dileriz.

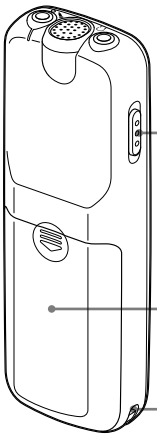
Aygtlla birlikte verilen öğeleri kontrol edin.

- IC Kaydedici (1)
- Hızlı Başlatma Kılavuzu
- LR03 (AAA boyutu) alkalın pil (2)

Parçalar ve kumandalar



- 1 Dahili mikrofon
- 2 (kulaklık) girişi
- 3 Çalışma göstergesi
- 4 Ekran penceresi
- 5 FOLDER düğmesi
- 6 MENU düğmesi
- 7 ► PLAY/ENTER düğmesi (*)
- 8 (eri sarma/hızlı geri sarma) düğmesi
- 9 ■ (durdurma) düğmesi
- 10 (mikrofon) girişi (PLUG IN POWER) (*)



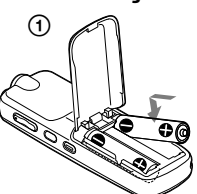
- 11 VOL (ses seviyesi) +/- düğmesi (*)
- 12 DIVIDE düğmesi
- 13 ERASE düğmesi
- 14 ● REC/PAUSE (kayıt/duraklatma) düğmesi
- 15 ►► (ileri sarma/hızlı ileri sarma) düğmesi
- 16 Hoparlör
- 17 HOLD+POWER ON/OFF düğmesi
- 18 Pil bölmesi
- 19 Kayış deliği (Kayış birlikte verilmez.)

* Bu düğmelerde ve girişte dokunma noktası bulunur. Bu noktayı işlemler için referans noktası olarak veya her terminali belirlemek için kullanabilirsiniz.

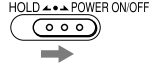
RU
UA
HU
TR

Yeni IC kaydedicinizi deneyelim

1. Gücü açın.

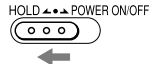


- 1 Pil bölmesini kapağını kaydırarak kaldırın ve daha sonra pilleri kutup işaretlerine dikkat ederek yerleştirin.
- 2 Gücü açın. HOLD+POWER ON/OFF düğmesini "POWER ON/OFF" yönüne doğru kaydırın ve düğmeyi pencere ekranı çikana kadar tutun.

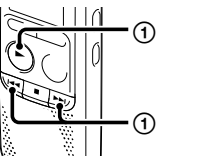


Gücü kapatmak için "OFF" bilgisi görüntülenene kadar HOLD+POWER ON/OFF düğmesini "POWER ON/OFF" yönünde kaydırın ve basılı tutun.

Yanlışlıkla çalıştırmayı önlemek için (HOLD)



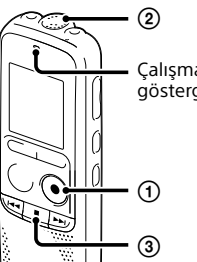
2. Tarihi ve saati ayarlayın.



Pilleri taktıktan sonra gücü açık konuma getirdiğinizizde yıl bölümü yanıp sönmeye başlar.

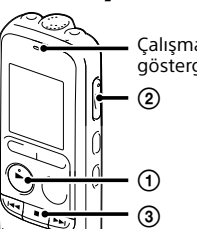
- 1 Yılı (yılın son iki basamağına) ayarlamak için veya düğmesine bastıktan sonra PLAY/ENTER'a basın. Sıraşıyla ayı, günü, saati ve dakikayı ayarlamak için bu prosedürü tekrarlayın.

3. Kaydedin.



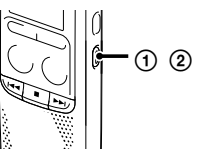
- 1 ●REC/PAUSE düğmesine basın. Kayıt başlar ve çalışma göstergesi kırmızı renkte yanar. ●REC/PAUSE düğmesine basarak kaydı duraklatabilirsiniz. Kaydı yeniden başlatmak için ●REC/PAUSE düğmesine yeniden basın.
- 2 IC kaydedicivy, dahili mikrofonu kaydedilecek kaynağa bakacak şekilde yerleştirin.
- 3 Kaydetme işlemini durdurmak için ■(durdurma) düğmesine basın. Ekranda "ACCESS" bilgisi çıkar ve kayıt durur.

4. Dinleyin.



- 1 ►PLAY/ENTER düğmesine basın. Çalışma başlar ve çalışma göstergesi yeşil renkte yanar.
- 2 VOL +/- düğmesine basarak ses şiddetini ayarlayın.
- 3 Çalışma işlemini durdurmak için ■(durdurma) düğmesine basın.

5. Silin.



- 1 IC kaydedici durdurma modundayken ERASE düğmesine basın ve düğmeyi basılı tutun. IC kaydedici çalışma modundayken ERASE düğmesine basın ve düğmeyi basılı tutun. Ekranda "ERASE" bilgisi görüntülenir.
- 2 ERASE düğmesine basın.

Opcionalis tartozekok

- Elektrét kondenzátormikrofon ECM-CS3
- Akkumulátor - NH-AAA-B2KN, NH-AAA-B2EN
- Kompakt töltő és 2 db. AAA többcélú prémium akkumulátor - BCG-34HS2KAN, BCG-34HW

■ Note

Depending on the country or region, some of the models or optional accessories are not available.

Védjegyek

- Az MPEG Layer-3 hangkódolási technológiák és szaványok licencét a Fraunhofer IIS and Thomson biztosítja.
- Minden más védjegy és bejegyzett védjegy az illető tulajdonosok védjegyé vagy bejegyzett védjegyé. Továbbá sem a „™”, sem a „®” jel nincs feltüntetve minden esetben ebben a kézikönyvben.

FIGYELMI!

Ne tegye ki az akkumulátorokat (akkumulátorsomagot vagy beszerelt akkumulátorokat) túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonló hatásnak hosszú ideig.

FIGYELMI!

Ha az akkumulátort nem megfelelő típusúval helyettesíti, fennáll a robbanásveszély. Az elhasznált akkumulátorokat ártalmatlanítsa az utasításoknak megfelelően.

Feleslegessé vált elemek, villamos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása. (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok selektív hulladékújítési rendszereiben)

Ez a szimbólum az elemen, a készüléken vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken, vagy azok csomagolásán ez a szimbólum együtt szerepelhet a higany (Hg) vagy az ólom (Pb) vegyjelével akkor, ha az elem 0,0005%-nál több higanyt, vagy 0,004%-nál több ólmot tartalmaz. Azáltal, hogy az elhasznált elemeket és készülékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre adja le, segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében.

Az olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket, ahol biztonsági, üzemiiteli, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz cserélheti azt ki. Beépített elem esetén, hogy biztosítható legyen az elem megfelelő kezelése, a termék elhasználódásakor juttassa el azt, az arra kijelölt elektronos és elektronikus hulladékgyűjtő helyre. Minden más elem esetén kérjük, hogy tanulmányozza a készülékhez mellékelt útmutatót, hogy milyen módon lehet az elemet biztonságosan eltávolítani a készülékből. Az elemet a használt elemek gyűjtőhelyén adja le. Az elem, vagy készülék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékes hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Megjegyzés a vásárlók számára: a következő információk csak az EU irányelveit alkalmazó országokban értekesített készülékekre vonatkoznak

Gyártó: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán

Európai uniós termékbiztonság: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Vigyázat

Elem



A diktafonra vonatkozó támogatási információ érdekében, kérjük, keresse fel a támogatási weblapot:

<http://support.sony-europe.com/DNA>

Ísteğe bağıl aksesuarlar

- Electret kondenser mikrofon ECM-CS3
- Şarj edilebilir pil NH-AAA-B2KN, NH-AAA-B2EN
- Kompakt şarj cihazı ve 2 adet AAA Çok Kullanımlı Premium pil BCG-34HS2KAN, BCG-34HW2KAN

■ Not

Ülkeye veya bölgeye bağıl olarak bazı modeller veya isteğe bağıl aksesuarlar bulunmamaktadır.

Ticari Markalar

- MPEG Layer3 ses kodlama teknolojisi ve patentleri Fraunhofer IIS and Thomson'dan lisanslanmıştır.
- Diğer tüm ticari markalar ve tescilli ticari markalar ilgili sahiplerinin ticari markaları ya da tescilli ticari markalarıdır. Ayrıca, "™" ve "®" bu kılavuz içerisinde her zaman belirtilmemiştir.

UYARI

Pilleri (pil takımını veya takılı pilleri) güneş ışığı, ateş vb. yüksek ısı kaynaklarına uzun süre maruz bırakmayın.

DİKKAT

Yanlış tip pil kullanımı durumunda patlama riski. Kullanılmış pilleri yönergelere göre elden çıkarın.

Atık pillerin ve elektrikli ve elektronik cihazların atılması (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemi bulunan diğer Avrupa ülkelerinde uygulanabilir)

Ürün, pil ya da paketi üzerindeki bu sembol ürünün veya pilin evsel bir atık olmadığını gösterir. Bazı pillerin üzerinde bu sembolün yanı sıra kimyasal bir sembol de yer alır. Eğer pil 0.0005% civa veya 0.004% kursor oranından fazla, bu kimyasallardan içeriyorsa, civa (Hg) veya kursor (Pb) sembolü ile eklekin. Bu ürünlerin ve pillerin doğru bir şekilde geri dönüştürülmesini sağlayarak çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz etkilerinin önüne geçilmesini katkıda bulunmuş olursunuz. Materyallerin geri dönüşümü doğal kaynakların korunmasına yardımcı olur.

Güvenlik, performans ya da veri bütünlüğünün korunması gibi bir sebepten, entegre bir pilin kullanılması gerekiyorsa, bu pil yetkili bir servis tarafından değiştirilmelidir. Pilin ve elektrikli cihazın doğru bir şekilde atılması için kullanım süresinin sonunda elektrikli ve elektronik aletlerin geri dönüştürülmesinde yetkili bir noktaya teslim edildikten emin olun. Diğer bütün piller için cihazdaki pillerin nasıl doğru bir şekilde çıkartılacağını gösteren bölüme bakın. Pillerin geri dönüştürülmesi için yetkili bir toplama noktasına teslim edin. Bu ürünün veya pilinin geri dönüşümüyle ilgili daha fazla bilgi için lütfen yerel danışma noktaları, ev atıkları hizmetleri ya da ürünü veya pilli satın aldığınız noktaya iletişime geçin.

İTHALATCI FİRMA SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Saray Mah.Ahmet Tevfik İleri Cad. Onur Ofis Park No. 10 Umraniye İstanbul Sony Bilgi ve Danışma Hattı: 444 SONY (7669) www.sony.com.tr

Bu ürün, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya adresinde bulunan Sony Corporation tarafından veya onun adına üretilmiştir. Avrupa Birliği mevzuatına dayanarak ürün uyumluğbu ile ilgili sorgulamaları, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belçika adresindeki yetkili temsilciye yönlendirilecektir. Servis veya garanti ile ilgili konular için lütfen servis ve garanti belgelerinde belirtilen adreslere başvurun. Üretici Telefon no: +81-3-6748-2111

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japán

Türkiye İrtibat Numaraları:

Tel: 0216-633 98 00

Faks: 0216-632 70 30

e-mail: bilgi@eu.sony.com

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Dikkat

Pil



IC Kaydedicinizle ilgili destek bilgisi almak için lütfen şu destek sayfasına gidin:

<http://support.sony-europe.com/DNA>